

政府最新一次調查顯示 吸煙人士數目持續下降

政府就本港市民的吸煙習慣進行的最新一次調查顯示，吸煙人士的數目持續下降。

政府發言人今日（星期六）發表這項調查結果時指出，政府對經常吸煙者的數字繼續減少感到鼓舞，根據這項在本年七月連同綜合住戶調查一併進行的研究結果，經常吸煙人數由七十五萬遞減至接近七十萬。

他說：「這顯示政府一直就吸煙的害處大力鼓吹的訊息已收成效。」

他繼續謂：「不過以往兩年數字的下降並不如前兩年般迅速，當時還以為香港吸煙人數遞減之速度可居全球之冠。」

發言人說他對數字下降放緩並不感到驚奇，原因是一九八二至八四年當局展開反吸煙政策及進行立法，加上當時香煙價格急劇上漲，兩者均有助於減少吸煙者數目。

他有信心在一九八六至八七年反吸煙運動推展下數字會繼續下降，更加上擁有全職人員推行反吸煙教育的吸煙與健康委員會即將成立，情況當不斷有所改善。

當局在進行這項吸烟習慣調查時共訪問了一萬四千人。

發言人指出：「調查結果最具趣味性的部分是有關本港吸烟人士的年齡及性別。如最近英國醫學專刊首次撰文報導香港反吸烟運動的成功時指出，香港吸烟人士的特徵異乎尋常。」

首先，非常少女士吸烟，百分率停留在百分之四。

男性吸烟者則佔男性總數百分之三十一，差不多是成年男性人口總數的三分之一。但發言人說這與一九八二年的百分之四十相比仍是值得鼓舞。他說：「最低限度女性吸烟者的數字並無增加，因此我們不會見到西方國家所遭遇的困難，在西方國家，由於男性吸烟者遞減，女性便佔吸烟者的大多數。」

第二點是本港吸烟者比其他已發展國家的較遲開始吸烟。發言人說：「這可能是有助於減低整體數字的因數之一，如衆所週知，年紀愈大，開始吸烟的機會則相應減少，若人們在心智足夠成熟可作抗拒時才開始感到吸烟的引誘，則情況當會較好。在這方面，政府的反吸烟政策連同烟草業本身堅持的原則是「吸烟應為成年人自己作出的選擇。」

但調查結果有一方面令人感到憂慮。發言人說：「在調查中年齡最輕的一組是唯一有顯示增加的年齡組別。在十五至十九歲組別中自認吸烟者已超過一萬七千人，但假如包括其他未有申報的人數及年齡在十五歲以下者，則青少年吸烟者的數字當在更高水平。」

發言人指出，這數字顯示的新趨勢可能促使吸煙與健康委員會立即着手找出接觸青少年的方法，及消解他們認為提早吸煙顯示早熟的看法。

這套最新數字仍然顯示吸煙者佔最高百分率的年齡組別為五十至六十歲，而吸煙量最高者則為四十至五十歲的人士，每日十七支。

「我們自然希望當這一代人士年紀漸長時，隨後新的一代能更為明智了解到這被認為是香港及世界各地頭號殺手的習慣的危險，最新的全球估計為每年有二百五十萬人因這可防止的死因致命。」

發言人說：「然而，令人鼓舞之處為繼續有證據顯示有人放棄吸煙。」調查中有超過半數的前吸煙者，無論是透過他們的醫生或基於自發性，明瞭到吸煙對健康的危險而放棄吸煙。」

發言人說：「明顯地，在長遠計，香港及其他地方的主要希望為前吸煙者數字將最終會超越吸煙者。這訊息是明確的，問題是如何使之得以貫徹。」

英聯邦學會作文比賽 公開給中小學生參加

中學及小學生將再次有機會參加一年一度之英國皇家聯邦學會作文比賽，贏得旅遊、獎金及書籍金等獎品。

教育署發言人表示，獎品將分別由主辦作文比賽之英國皇家聯邦學會及香港總商會頒發。

今年之作文比賽題目以英聯邦國家及英聯邦專論為主，比賽分為四組，以年齡分組，A組參賽者於本年十二月卅一日的年齡在十六至十九歲以下，B組參賽者年歲為十四至十六，C組參賽者年歲為十二至十四，D組參賽者年齡為十二歲以下。

參加A組作文比賽的第一名得獎者之獎品為來回香港及英國之雙人機票，現金獎三十英鎊和書籍金二十英鎊，B組作文比賽冠軍之獎品為前往鄰近地區來回機票兩張，現金獎二十英鎊及書籍金十五英鎊。

英國皇家聯邦學會作文比賽各組均設有獎品，頒發給每一組之冠、亞、季軍及一名特別獎。此外，香港的英國皇家聯邦學會亦提供一項額外獎品，贊助本港的比賽，獎品包括前往吉隆坡的來回機票，住宿在吉隆坡英聯邦大樓兩晚，觀光節目及零用金五百港元。該額外獎項將頒給一名參加A組作文比賽的本港學生，得獎學生由倫敦的評審委員會決定。

本港學生之參賽作品，先由一個委員會安排一組評選人員選出本港比賽的得獎人，然後選出優異作品，送往英國參加國際總比賽。

本港比賽的優異作品，可獲由香港總商會贊助的獎品，四組作文比賽均設頭獎，二獎及三獎，各得書籍金一百元至六百元不等。

作文比賽的詳細情形可向各學校查詢，參加本港比賽的作品須於明年一月二十日經由學校轉交教育署，以便進行初步評選。

深水埗交通改道措施

運輸署宣布：由星期二（十一月二十五日）上午十時起，深水埗東沙島街將由單程東北行改為單程西南行，以改善上址交通流量。

受影響之路面介乎元州街及福樂街。

同時，位於此段東沙島街之公共小型巴士站將取消，並將在福樂街介乎營盤街及東沙島街一段設立另外兩個公共小巴站。

檢討青少年中心政策
以改善服務滿足需求

社會福利署副署長羅志堅今（星期六）日表示，青年中心政策的全面推行已有十多年，質量都已跨進了一大步。

羅氏在救世軍沙田隆亨青少年中心開幕典禮上說：「我們現在積極檢討青少年中心分佈的情況及計劃準則，俾能更彈性地滿足地區上及青年人的需求。」

他指出，青少年中心最基本要做的事情是作為文娛活動的場所，使青少年有一個好去處，結識良好的朋友及培養有益身心的習慣和興趣。

他說：「但這只是一個開始。青少年中心是一個小社會，青年人從這裡接觸來自其他家庭的同年朋友，接觸到社會的一些現象和問題，及透過活動和群體組織學習如何與人相處及共同解決問題。這於是提供了從實踐中去學習的機會。透過組織和活動從實踐中去學習而得到成長是青年中心或青少年工作的一個最重大的目標。」

他表示，要使青年人得到這些經驗而成長，首先是要相信青年人的潛在能力，給予幫助，使他們自己組織起來辦理他們的事情；否則他們永遠都是旁觀者。得不到發展，青年中心裡面的小組工作就是要辦到這點。

他說，青少年是家庭的一份子，他們時刻仍需父母的指導。青少年中心的成功，不單只在於中心活動的發達，它和會員家庭的聯繫及增進他們對中心的瞭解和在某一程度上的參與，也是非常重要的，因為沒有家長們的支持和合作，工作便很難有較大的成就。

羅氏說：「爲了這些緣故，青年工作者時刻都是以『人』爲中心去發展工作，以當地社區的情況爲基礎；活動是由會員的需求和意願去發展，是配合環境的轉變而推行。這些都是需要社會工作人員和青年人共同精心設計、努力進行的。」

他指出，沙田現已設有十一間青少年中心，另有七間新中心在籌劃中。

他讚揚救世軍一向對社會服務不遺餘力，服務對象廣泛，包括幼兒服務、青少年服務、安老服務、復康服務及社區服務等。

編輯注意：

羅志堅演辭的中文全文，經分放在政府新聞處稿箱備取。

十二月份射擊練習時間

廈村／青山練靶區將於十二月舉行十六天射擊練習。

各界人士必須留意示警紅旗，屆時切勿進入練靶區內，以免發生危險。

十二月份射擊練習的日期及時間如下：

日期	時間
十二月一日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十二月二日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十二月三日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十二月四日（星期四）	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
十二月五日（星期五）	凌晨零時一分至晚上十一時五十九分
十二月六日（星期六）	凌晨零時一分至下午五時
十二月八日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十二月九日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十二月十日（星期三）	上午八時三十分至晚上十一時五十九分
十二月十一日（星期四）	凌晨零時一分至下午五時
十二月十二日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
十二月十五日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十二月十六日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十二月十七日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十二月十八日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十二月十九日（星期五）	上午八時三十分至下午五時

勞工處籲請工廠東主 遵守用婦女青年規例

勞工處發言人今日（星期六）提醒所有工廠東主，僱用婦女及青年在其僱用期以外任何一天工作，是違法的行爲。

上述的呼籲是就最近一名印刷廠東主，因僱用十五名婦女在她們可受僱用期間以外的日子工作，致在銅鑼灣裁判署被判罰款五千元後而作出的。

發言人表示，在此類案件，五千元的罰款是根據婦女及青年（工業）規例內規列的最高罰款額。

他解釋稱，根據這規例，僱用期間是指婦女及青年在當日由僱主填報在許可工作時數佈告內的可受僱時間，包括用膳及休息時間在內。

他說：「僱用期間，用膳或休息時間，除非僱主在施行更改前之四十八小時，已將有關更改以書面呈達勞工處處長及在工場內張貼之建議有關更改的另一份報告，否則是不得隨意作任何更改。」

「而此種更改僱用期間及用膳或休息時間，在三個月不得多得一次，惟已取勞工處處長之特別書面許可者則不在此例內。」

發言人又籲請公眾人士，盡量使用勞工處的熱線電話，五—八—一五二二零零，舉報任何違例事件。

他強調任何有關的投訴，是絕對保密的，在進行調查時，是絕對不會公開投訴者的姓名及身份。

元朗考慮成立動物廢料小組

元朗區議會轄下的環境改善委員會將於下星期一（十一月廿四日）舉行會議考慮成立臨時小組，研究管制動物廢料污染的問題。

成立臨時小組的建議由戴展華議員提出。他認為鑑於政府將實施動物廢料污染諮詢文件內之計劃，因此有需要就有關管制區的界限、政府用以管制農業之規例，與及受影響人士之賠償安排，透過臨時小組，詳加研究。

議員亦將會在會議上，討論元朗區的鄉村小工程計劃；與及小規模改善地方環境工程和街道管理工作小組的進展報告。

編輯注意：

元朗區議會環境改善委員會將於星期一下午二時三十分，在元朗大橋政府合署十四樓，元朗區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

南區節嘉年華會明日舉行

南區節其中一項大型活動將於明日（星期日）下午一時至六時在香港仔海傍公園舉行，是項嘉年華會內容包括羅萬有，包括表演、文娛攤位、展覽及攤位遊戲，免費招待市民參加。

嘉年華會以「南區——昨日、今日、明日」為主題，透過多采多姿的節目反映南區是一個動態和不斷發展的社區。

表演項目方面有香港漁民青年體育會醒獅表演、馬嘉仕魔術團表演、聖士提反書院銅樂演奏、區內學校社團表演粵曲、民族歌舞、芭蕾舞、兒童舞蹈等。

此外，一群外籍人士會穿上傳統服裝，表演英國古代莫里斯舞，為嘉年華會加添色彩。

為了強調南區發展的專題，當日會有兩項資料豐富而圖文並茂的展覽，展示南區的歷史發展及香港漁業近年於海傍，供市民上船參觀。

當日下午二時亦會舉行一項南區模範市民大獎頒獎儀式。大會亦設有一個獎項頒發給嘉年華會設計最佳的一個攤位。

編輯注意：

南區節嘉年華會開幕及頒獎典禮將於明日下午二時在香港仔海傍公園（七十號巴士總站外面）舉行，歡迎派員訪攝。

南區節宣傳花車的照片經由傳真機發放。

旺角舉行體育示範

旺角區今日（星期六）在林伯欣中心舉行體育開放日，多名傑出運動員為區內居民示範各項體育運動和遊戲項目。

開放日首先由區內數十名兒童表演充滿活力的健體操及由香港業餘足總總會的一隊健兒示範各項踢毬的方法和技巧。

其後亦陸續有各種運動及舞蹈表演，包括毛妹芭蕾舞學校的年青舞蹈員表演芭蕾舞，及由運動健將示範各種球類運動、空手道、劍擊、彈床和社交舞等。

體育開放日是旺角區康體雙週舉辦的連串活動中的一部分，目的是提供機會予區內人士交流有關體育運動的經驗和興趣，並藉此促進區內發展有益身心的消閒活動。

編輯注意：

：：：：：：：

一幀旺角區體育開放日的圖片經由傳真機發放。

深水埗區節田徑運動會

深水埗區節多項體育及康樂節目，將於明日（星期日）在區內各地點舉行，讓深水埗居民渡過充滿活力的一天。

港九政務署長周德熙將於當日上午十一時主持深水埗區田徑運動大會的開幕典禮。

田徑運動大會在界限街旺角大球場舉行，由市政局及深水埗體育會合辦。

另一項精彩比賽是七人小型足球淘汰賽，在長沙灣球場舉行，由荔枝角及元州分區委員會主辦，連場激戰由上午九時三十分開始且至下午六時。

至於康樂節目方面，保安道球場於下午二時舉行深水埗居民同樂日嘉年華會，而楓樹街球場則於晚上七時三十分舉行綜合表演晚會。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝上述各項深水埗區節活動。

國際青年足球比賽

文康市政司徐淦今（星期六）日表示，政府現正透過康樂體育局加強青年體育的發展及訓練。

徐氏指出，香港足球總會多年以來均致力推廣足球運動的計劃，更於一九八一年，實施了香港青年足球訓練計劃，為青年球員在香港、九龍及新界各區提供長期及有系統的訓練。

他說：「在訓練完畢後，優秀的球員最後將會入選代表隊去接受長期的訓練，為參加本地及國際賽事作好準備。」

徐氏更強調足球乃一廣受本港市民歡迎及支持的運動。

「希望有了更多的青年足球訓練計劃後，香港球員能在未來的國際足球壇上爭取更佳的好成績。」

徐氏更樂觀地補充說：「我們實在對今日在這裏比賽的足球健兒寄予很大的期望。」

徐氏在銀禧體育中心舉行的第二屆日航國際友誼青年足球比賽開球禮上致詞。

徐氏較早時表示，這個足球比賽為來自新加坡、日本及本港的優秀青年足球員提供一個可以互相競技及切磋的機會。

他續說：「這類國際賽事更會幫助提高青少年對足球運動的興趣。」

「今日的比赛得以順利進行，全賴各方面的幫助及合作，包括日本航空公司慷慨支付球隊訪港的旅費及贊助比賽獎品；銀禧體育中心及文康市政科康樂體育事務部聯合協助香港足球總會舉辦是次比賽及訓練事宜；還有康樂體育局提供經費資助。」

「還有應該一提的是香港足球總會副會長林建名先生，他為設立這個全面性的訓練計劃付出了很多時間和努力。」

徐氏更預祝足球賽成功，並希望來港參賽的球員留港期間愉快。

他說：「賽事雖然會非常激烈，但我希望各方面都能公平競賽，而最終均能建立持久的友誼及團結。」

編輯注意：

第二屆日航國際友誼青年足球賽開球禮圖片經由傳真機發放。

推行禁毒工作
有賴市民參與

禁毒專員莫天敏今日（星期六）呼籲市民參與禁毒工作。

莫氏在今日舉行的東區禁毒嘉年華會開幕典禮上稱：今年，禁毒處再次與東區政務處聯合主辦一個為期兩週的反吸毒預防教育及社區參與運動。

他說：「我們希望參加這些有教育、康樂及娛樂性的活動的人士，能緊記反吸毒訊息，並進一步將訊息帶給親友們。」

「我相信透過地區性反吸毒運動，會使更多人知道毒品的禍害。」

莫氏續說：「今日的嘉年華會為『東區禁毒雙週』揭開序幕。同時亦顯示出人生是有意義及充滿歡樂的。因此，我們要與年青人聯手對抗毒害。並攜手創出一個美好的將來。」

嘉年華會在柴灣社區中心舉行，節目內容包括有獎攤位遊戲、禁毒資料展覽、電影、幻燈片及海關緝毒犬表演等。

長達五小時的活動，內容充滿趣味及娛樂性，並吸引逾千名市民。

此項活動亦為「東區禁毒雙週」之其中一項活動。舉辦「東區禁毒雙週」，目的是為區內居民，尤其是年青人，提供多項多姿多采的活動，使他們明白到毒品的禍害。

中西區粵劇欣賞晚會

第二屆中西區節將於星期一（十一月廿四日）晚上七時半在大會堂音樂廳舉行粵劇欣賞晚會，招待區內逾千居民。

長達三小時的粵劇表演是由漢風粵劇團負責演出，著名伶計有梁漢威、蕭仲坤及譚詠詩等。劇目為雙仙拜月亭。

該項表演為中西區節其中一項活動，旨在娛樂區內年老人及粵劇愛好者。

免費入場門券現可向中西區政務處及其各分處、西區街坊福利會、譚伯鴻老人中心及區內七個老人中心索取。

主持是晚開幕儀式的嘉賓包括有副港九政務署長麥耀鑾、中西區政務專員林錦光、區議會主席高漢釗、譚伯鴻老人中心主任及中心監督周演森及譚伯鴻、市政總署文娛主任鍾卓林、市政局議員周偉強、中西區節籌備委員會主席及籌委會榮譽會長，劉漢銓及黃頌堯等。

編輯注意：

中西區節粵劇欣賞晚會開幕儀式定於星期一晚上七時半在中區大會堂音樂廳舉行，歡迎派員訪攝。

油蔴地「青年公民實踐計劃」匯報

油蔴地區議會公民教育統籌委員會將於明日（星期日）在梁顯利油蔴地社區中心舉行「青年公民實踐計劃」匯報大會，屆時實踐計劃六隊優勝隊伍將分別發表其參賽報告，內容均與油蔴地社區生活有關。

實踐計劃共有十七隊年青人參加，他們選擇的題材屬多方面，包括油蔴地茶居的歷史、果欄、老人問題及社區服務等。

出席明日匯報大會的嘉賓包括立法局議員及中央青年事務委員會主席譚王葛鳴及香港電台教育電視台長朱培慶，他們均為實踐計劃的評判，將在匯報大會上評論參賽者的作品。

此外，油蔴地政務專員鄭陸山及區議會主席葉華亦會出席，解答參賽者的問題。

匯報大會完畢後並會舉行頒獎典禮。

「青年公民實踐計劃」匯報大會是油蔴區公民教育節的閉幕活動。公民教育節在本月九日展開，至明日圓滿結束。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：

「青年公民實踐計劃」匯報大會將於明日下午二時在衆坊街六十號梁顯利油蔴地社區中心舉行，歡迎派員訪攝。

（編輯注意：此稿已於昨日經由傳真機發出。）

香港對西方國家的重要性
外商應把握良機設立基地
布政司倫敦致辭談述概況

布政司鍾逸傑爵士今日（星期五）在倫敦表示，香港現時對西方世界的重要性，是有史以來沒有前例可援的。

鍾爵士出席英國 Diplomatic and Commonwealth Writers Association 午宴時致辭說：「西方國家應把握良機，在香港設立基地。因利乘便，蓋香港有的是語言及法例皆通曉的環境，便於與中國，以及這個住有全球大約三分一人口而發展迅速的地區通商。」

他集中談論自從一九八四年中英聯合聲明簽署以來的各項積極進展，同時，闡釋香港為何滿懷信心，面對將來。

他形容香港是西方了解中國及太平洋地區的一扇重要窗戶，並說：「雖然香港的發展歷程一向令人着迷，不過重要的並非是它的經歷，而是今時今日的發展和香港正在邁向的將來。」

鍾氏強調，精明的商家均開始察覺到香港在這個區域的長遠重要性。

他舉例說，外來投資興建第二條海底隧道和輕便運輸系統、最近澳洲財團投資本港地產和報章出版業，以及更多外資銀行在港設立分行的事例。

他指出，本港的美資商行數目現已凌駕英資之上。

鍾爵士說，儘管香港地方狹小、人煙稠密，兼且天然資源匱乏，但仍能夠克服種種難題，不斷保持卓越的經濟成就。

毫無疑問，港元與美元掛鈎經已有助促進本港的出口貿易。

今年首九個月，本港的出口實際價值上升了百分之十三，而入口價值亦增加了百分之十八；同期比較下的資本貨品入口及工業廠房和機械的留用入口價值，則上升了百分之二十三。

他說：「不言而喻，這些數字是最佳明證，它們顯示本港經濟並非走下坡，而是在新的投資下，正準備衝向新的高峰。」

關於中英聯合聲明，鍾爵士說英國和中國一旦並肩重任，致力為未來特別行政區政府制訂所需的各項機構組織，作出預先安排。

林林總總的事務，諸如土地契約、關稅及貿易總協定以及首條航空服務協議經已辦妥，可謂良好的開始。

他說：「目前在香港最受大眾關注的問題，是如何組織特別行政區的政府，以及現時應採取甚麼步驟以達至這個目標。」

他指出，注意力圍繞着政府將於明年發表的政制檢討綠皮書以及同時進行中的基本法草擬工作，這項工作是中國政府發展憲制的部份過程和責任。

鍾爵士強調，香港和中國的關係日益密切，每年港客訪華的人數達一千五百萬人次之多，而每天從廣州抵港的列車亦載滿了中國訪客。

香港商人在中國各地投資工業及發展酒店業務，尤以鄰近的廣東省最為顯著。

鍾氏說，整體而言，香港經已展露國際面貌，成爲亞洲的大都會，地位日高而可感到自豪。

無疑有些人正在移民離港，但他說這並非近期才有的現象，而是長期以來一向都有的事情。

舉例來說，加拿大現時的華僑人口大約有六十萬，是過去三十年主要來自香港及華南的移民日漸構成的。

另一方面，重返本港的各間加拿大大學香港畢業生爲數已達六萬名，並爲繁榮香港而貢獻他們的力量。

編輯注意：

鍾逸傑爵士的演辭英文全文將放置新聞處稿箱備取。